



**Pierre Gagnier**  
Maire de l'arrondissement  
d'Ahuntsic-Cartierville

Chères concitoyennes,  
Chers concitoyens,

Au nom de mes collègues du conseil d'arrondissement, j'ai le plaisir de vous présenter le rapport sur la situation financière de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, en conformité avec l'article 144.7 de la Charte de la Ville de Montréal.

Vous y trouverez, notamment, un portrait des résultats financiers 2016, des indications préliminaires sur le budget 2017 ainsi que des orientations générales du budget 2018.



**Harout Chitilian**  
Conseiller de la Ville,  
district de Bordeaux-  
Cartierville



**Pierre Desrochers**  
Conseiller de la Ville,  
district de Saint-Sulpice



**Lorraine Pagé**  
Conseillère de la Ville,  
district du Sault-au-Récollet



**Émilie Thuillier**  
Conseillère de la Ville,  
district d'Ahuntsic



## RAPPORT DU MAIRE 2016

### Sur la situation financière de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville

Présenté lors de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 2 octobre 2017

## RÉSULTATS FINANCIERS 2016

### Budget de fonctionnement

Le budget 2016 prévoyait des dépenses de l'ordre de 64 206 600 \$ pour la prestation des services à la population.

L'exercice financier 2016 s'est terminé avec un surplus d'opérations de 3 917 000 \$. Ce surplus s'explique notamment par :

- les revenus de permis de construction, qui ont totalisé 1,6 M\$;
- une gestion rigoureuse des différentes directions de l'arrondissement, qui a permis de dégager un montant de 1 M\$;
- des économies de 800 000 \$ réalisées dans le cadre du plan d'optimisation de la santé et sécurité au travail;
- une somme de 500 000 \$, qui provient de divers rajustements effectués par la ville centre.

Parmi les principales réalisations de l'année 2016, mentionnons :

- l'implantation de la collecte des résidus alimentaires dans le district du Sault-au-Récollet;

- la mise en place de la nouvelle Société de développement commercial District central;
- l'augmentation du nombre de collectes de résidus verts passant de 17 à 32 semaines;
- l'amélioration de la propreté du territoire par l'ajout d'équipements dédiés au ramassage des feuilles à l'automne;
- la constitution du conseil jeunesse d'Ahuntsic-Cartierville;
- la création d'un comité consultatif local de patrimoine et de toponymie;
- l'aménagement de la ruelle verte Saint-Simon, en collaboration avec l'organisme *Ville en vert*;
- le Parcours Gouin, qui a bénéficié de l'ajout d'activités d'animation sur l'avenue piétonne Park Stanley;
- l'acquisition de l'édifice des sœurs de la Providence.

### Programme triennal d'immobilisations (PTI) 2016

Le PTI comprend les budgets dont l'arrondissement dispose pour réaliser des investissements en matière d'infrastructures situées sur son territoire. En 2016, des travaux totalisant plus de 18 M\$ ont été réalisés dans l'arrondissement.

#### Réfection du réseau routier : 7,8 M\$

Des travaux de pavage et de reconstruction ont été réalisés sur différents tronçons de rues et de trottoirs<sup>1</sup>. De ce montant, 6 M\$ ont été assumés par la ville centre dans le cadre du Programme de réfection routière locale 2016 (PRR).

#### Réfection des bâtiments : 5,0 M\$

D'importants travaux de mises aux normes ont été réalisés à la piscine intérieure Sophie-Barat et à la piscine extérieure Marcelin-Wilson. De plus, l'arrondissement a procédé à la réfection des toitures des chalets des parcs Gabriel-Lalemant et des Hirondelles.

#### Améliorations dans les parcs : 2,4 M\$

- L'arrondissement a procédé à la stabilisation des berges du **parc Raimbault** afin de protéger ses rives contre l'érosion causée par la rivière des Prairies.
- Le **parc Saint-Paul-de-la-Croix** a connu un réaménagement complet dans sa portion sud, notamment par la construction d'une nouvelle aire de jeux pour enfants.

- Trois nouvelles aires d'exercices pour adultes ont été érigées dans les **parcs Ahuntsic, Henri-Julien et de Beauséjour**.
- Le **parc Henri-Julien** a bénéficié de la réfection des terrains de baseball et de l'aménagement d'une halte-repos.
- La mise à niveau des jeux d'eau et l'aménagement d'un terrain de basket-ball ont été effectués au **parc Saint-Benoît**.
- On a également procédé à la réfection des aires de jeux et l'amélioration des sentiers du **parc Marcelin-Wilson**.

#### Parcours Gouin : 1,7 M\$

La construction du pavillon d'accueil du Parcours Gouin a débuté au cours de l'année 2016. La création de cet édifice a doté l'arrondissement de la première installation à consommation énergétique nette zéro (CENZ) à être réalisée à Montréal.

Les détails des Résultats financiers 2016 peuvent être consultés sur le site Internet de l'arrondissement [ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville](http://ville.montreal.qc.ca/ahuntsic-cartierville), à la section « Documents financiers ».

## INDICATIONS PRÉLIMINAIRES – BUDGET 2017



Pavillon d'accueil du Parcours Gouin



Parc Saint-Paul-de-la-Croix

### Budget de fonctionnement

Le budget de fonctionnement de l'année 2017 a été établi à 53 998 500 \$.

Tous les efforts sont déployés par les différentes directions de l'arrondissement pour gérer les ressources humaines, financières et matérielles de manière saine et responsable tout en accordant la priorité à la qualité des services offerts à la population.

Malgré les coûts additionnels découlant des inondations du printemps dernier, l'arrondissement estime être en mesure de compléter le présent exercice financier en respectant le budget alloué.

### Programme triennal d'immobilisations (PTI) 2017

En 2017, plus de 20 M\$ sont investis afin d'améliorer l'état des infrastructures d'Ahuntsic-Cartierville. Les projets suivants sont en cours de réalisation et seront complétés en totalité ou en partie avant la fin de la présente année.

#### Dans le district d'Ahuntsic

- Parcours Gouin – finalisation des travaux de construction et inauguration du pavillon d'accueil à énergie nette zéro.
- Aux parcs Marcelin-Wilson et Auteuil : installation de filets protecteurs sur les terrains de soccer.
- Début des travaux de réfection de la piscine Marcelin-Wilson et réaménagement des aires de jeux du parc.
- Début des travaux de mise aux normes de l'aréna Marcelin-Wilson.

#### Dans le district de Bordeaux-Cartierville

- Aménagement de la patinoire Bleu Blanc Bouge, en partenariat avec la Fondation du Canadien de Montréal, au parc de Méry.
- Aménagement de nouveaux jeux d'eau, d'un terrain de volley-ball et d'aires de jeux au parc Raimbault.
- Installation de filets protecteurs au terrain de soccer du parc de Louisbourg.
- Réaménagement de l'aire de jeux du parc Sainte-Odile.

Toujours en lien avec les investissements du PTI 2017, s'ajoutent la réfection de rues et la reconstruction de trottoirs dans le cadre du Programme de réfection routière<sup>2</sup>.



Piscine intérieure Sophie-Barat

#### Dans le district du Sault-au-Récollet

- Poursuite des travaux de réfection de la piscine Sophie-Barat.
- Finalisation des travaux de réaménagement de la portion sud et aménagement des terrains de balles au parc Saint-Paul-de-la-Croix.

#### Dans le district de Saint-Sulpice

- Aménagement d'un terrain synthétique de rugby/soccer au parc Henri-Julien.

## ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES 2018

Nous sommes en voie de finaliser la proposition budgétaire pour l'année 2018. Ce budget sera élaboré en prenant en considération les orientations générales fixées par la ville centre, soit l'indexation des transferts centraux de 1 %, la poursuite de l'application du Plan quinquennal de main-d'œuvre et de la réforme du financement des arrondissements ainsi qu'un contrôle serré des dépenses.

L'enveloppe budgétaire du prochain programme triennal d'immobilisations 2018-2021 sera de 21 339 000 \$, soit un montant de 7 113 000 \$ par année. Ces sommes serviront à la réfection et à la mise aux normes des infrastructures et des installations de l'arrondissement, permettant ainsi d'améliorer la qualité de vie de la population.

<sup>1</sup> Rues Fleury, Étienne-Parent, de Louisbourg, Frémont, Legendre, Millen, Sauvé, Saint-Denis, Saint-Urbain, Sackville, place de Mongolfier; Avenues Alfred-Laliberté, de Queylus, de Poutrincourt, Péloquin et Saint-Charles.

<sup>2</sup> Rues Sauriol, Mongeau, Cartier, de Louisbourg, Métivier, de Beauharnois, Basile-Routhier, Sackville, Boismenu, Terrasse de Louisbourg, Place de Galinée et avenues Merrit, d'Auteuil, Durham, Jean-Bouillet et Vianney.